

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1949)

Heft: 7

Artikel: Poststrasse und Postauto

Autor: P.A.S.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-777749>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

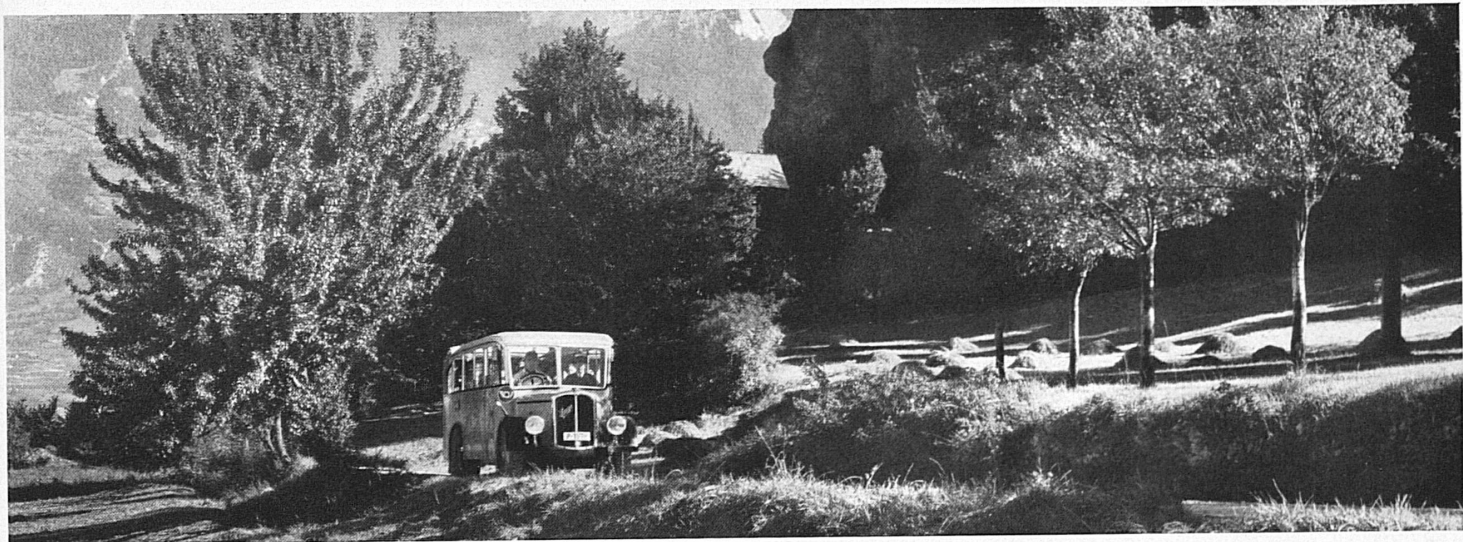
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Oben: Bei Sierre im Wallis fährt das Postauto durch fruchtbare Talauen, ehe es den steilen Aufstieg ins Val d'Anniviers in Angriff nimmt. — En haut: Près de Sierre (Valais). — Above: Near Sierre, Canton of Valais. Photo: Spreng.

POSTSTRASSE UND POSTAUTO

Das schweizerische Eisenbahnnetz, eines der dichtesten Europas, wird vom Netz der Automobilpostkurse, das über 5700 km mißt, noch übertroufen. 1948 wurden bei einer Gesamtstrecke von über 15 Millionen gefahrenen Kilometern 20,39 Millionen Passagiere befördert. — Le réseau des autocars postaux suisses a une longueur de plus de 5700 km. — Switzerland's railway network, the densest in Europe, is even surpassed by her post bus service totalling 5,700 km. Travelling over 15,000,000 km, Swiss post coaches carried 20.39 million passengers in 1948.



Unten: Zahlreiche Postkurse stellen die Verbindung zwischen der Bahnstation und umliegenden Dörfern her, so in Scuol-Tarasp-Vulpera, dem bekannten Bäder-Dreigestirn im Unterengadin.



Oben: Das Postauto bringt auch die Brief- und Gepäckpost in die von ihm bedienten Ortschaften. — En haut: Le service des messageries est lui aussi assuré par les automobiles postales.

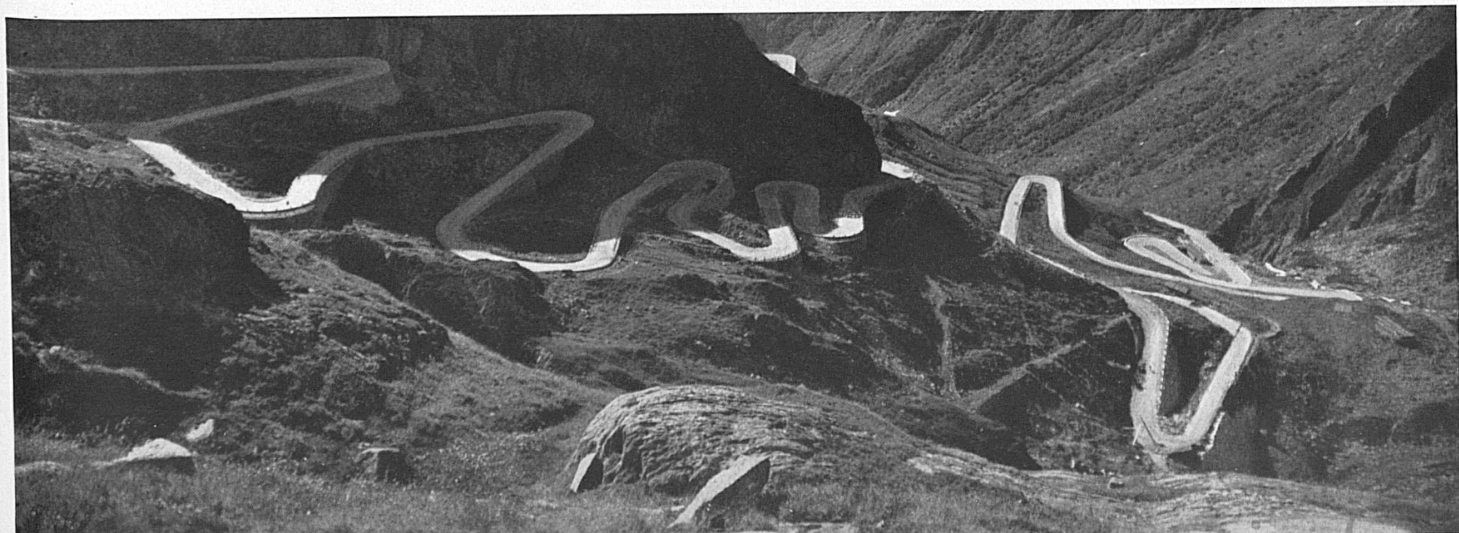
Links: Die P.T.T.-Kurse greifen, in Verbindung mit ausländischen Unternehmungen, zum Teil weit in benachbartes, außerschweizerisches Gebiet aus, so bis nach Bozen (Südtirol). — A gauche: L'autocar postal suisse à Bolzano. — Left: In conjunction with foreign enterprises, some P.T.T. bus routes carry tourists out of Switzerland into neighbouring countries.

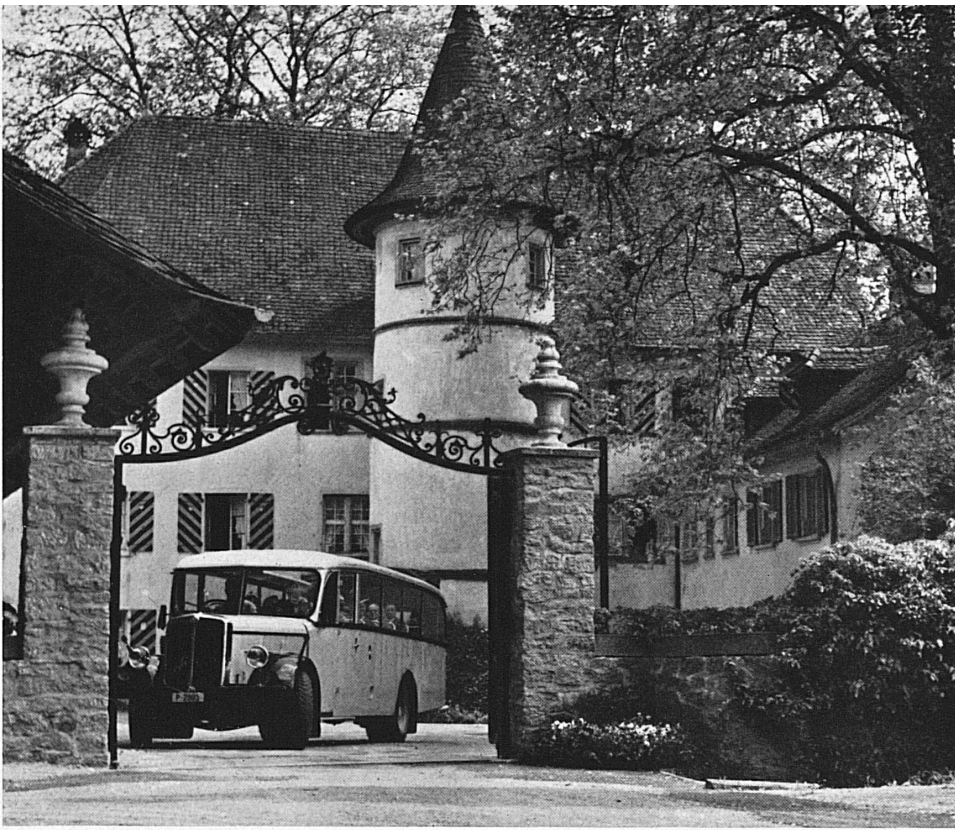


Unten: Zu den Meisterwerken schweizerischer Straßenbaukunst gehören die Kehren in der Tremola am Gotthard. Photo: Badry.

En bas: La route du St-Gothard. — Below: The carefully built turns on the southern slope of the Gotthard Pass.

En haut: De nombreux services de cars postaux relient des stations de chemin de fer aux localités environnantes.





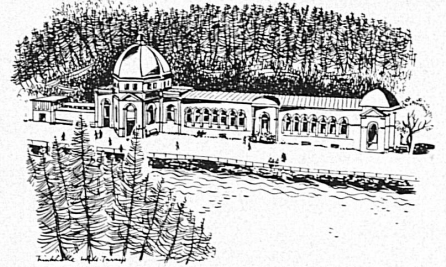
Left: Brestenberg, former castle, near the Lake of Hallwil (Aargau). Links: Brestenberg, ehemaliges Schloßchen und jetziger Kurort am Hallwilersee (Aargau). — A gauche: Brestenberg aux bord du lac de Hallwil.

JOURNEY TO HEALTH

"Do you want to go travelling, children?" grandfather used to ask us when our summer holidays drew near; "where shall we go?"

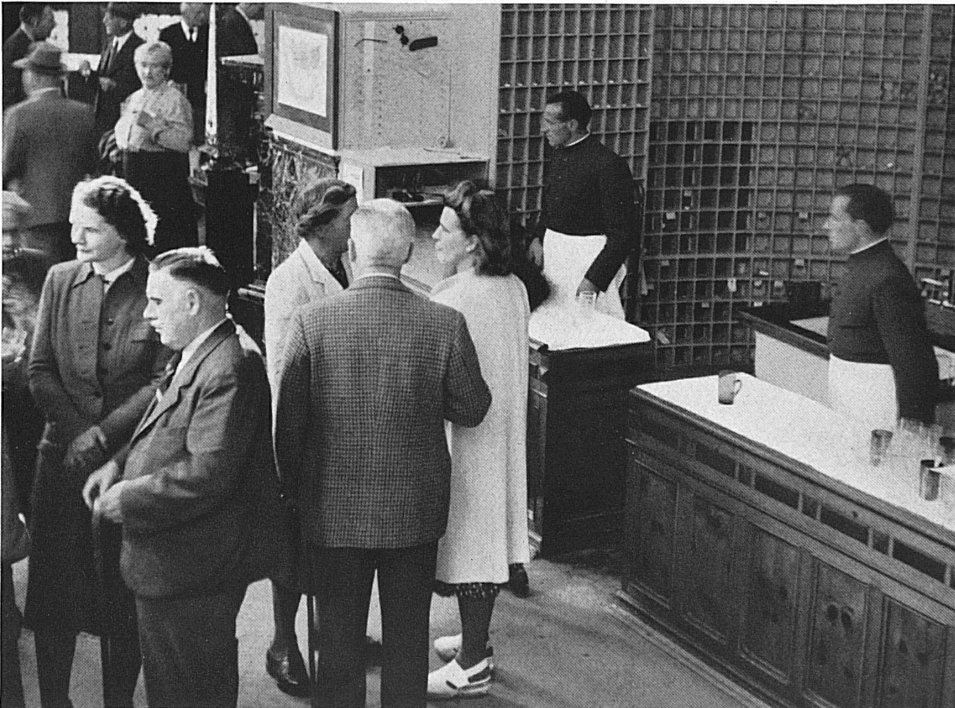
"We don't care where", we answered un-animously, "but let's start with the train, then take a motor-car, then go by ship, and end up with the post bus!"

So it was. We saved the post coach for



The drinking hall at the Glauber salt springs Luzius and Emerita in Tarasp Spa. — Die Trinkhalle der Glaubersalz-Quellen Luzius und Emerita in Bad Tarasp. — Le hall où jaillissent les sources des bains de Tarasp.

Left: In morning and evening hours, the drinking hall at Tarasp is filled with guests. — Links: Regler Kurbetrieb herrscht in den Morgen- und Abendstunden in der Tarasper Trinkhalle. — A gauche: A Tarasp.



last, like dessert, and even today we still get a very special thrill out of climbing in behind the careful driver of a post bus, relaxing in comfort on the upholstered seats, and driving through beautiful mountain scenery. Perhaps it's the natural beauties that make such a little journey by post coach something unforgettable; for as a



Andeer, spa on the Bernhardin Highway above Via Mala. — Andeer, der Badekurort an der Bernhardinstraße oberhalb der Viamala. — Andeer, sur la route du S. Bernardino.



general rule these coaches avoid the main highways and take us off unto scenic by-roads leading into romantic little side valleys, up to some especially attractive mountain destinations.

Many of Switzerland's most important medi-

Rietbad, in the Toggenburg, is reached by post coach from Nesslau. — Rietbad im Toggenburg wird von Nesslau her mit dem Postauto bedient. — Rietbad, au Toggenbourg.

cinal baths are reached in this way. Some of these mineral springs have been known for hundreds of years and were visited in bygone centuries by health seekers who travelled in horse-drawn coaches. Nowadays we can travel more quickly and comfortably by post bus on our journey toward healing and rejuvenation. A trip from the terminal station of the Rhaetian Railway at Scuol, for example, takes us up to Scuol-Tarasp-Vulpera; or, in the other direction, up to the forested heights of Val Sinestra, the only arsenic spring in the Alps. A health pilgrimage to the baths of St. Moritz would be only half so much fun if we did not have to take the motor coach from the railway station up to the mineral springs. Part of the enjoyment of a trip to the other mineral springs in the Canton of Grisons, such as idyllic Anderer, picturesque Passugg, and Vals, surrounded by its fields of wild flowers, Tenigerbad at the foot of majestic peaks, and Disentis, on the mountain road over Lukmanier Pass—an indispensable part of the enjoyment of such a trip comes from the coach ride after we leave the railway station.



Fun in outdoor baths. — Badefreuden in den Freibadanlagen. — Joie de vivre dans les établissements de bains en plein air.

In other parts of the country too the post coach will carry us on our pilgrimage to health: to the sulphur spring at Rietbad, only a twenty minute ride from Nesslau via St. Johann; to the hydrotherapy sanatorium at Brestenberg Castle on the Lake of Hallwil; or the sulphur springs at Schwefelbergbad near Schwarzenburg; or Stabio, only a short post coach ride from Mendrisio in Switzerland's balmy "Riviera Canton" of Ticino.

The many thousands of health seekers who make a yearly pilgrimage to Switzerland's medicinal baths in search of relief from some ailment may thus experience, over and over again, the fulfilment of their childhood wish to travel first by train, then by motor-car or ship, and finally by post coach. And those whose taste has not been dulled for the little joys of life still thrill to their comfortable ride through beautiful scenery, just as they did twenty or thirty years ago.

P. A. S.

Bei Bad Heustrich (Bernese Oberland); Blick gegen die Blümlisalp. — Près de Heustrich-les-Bains (Oberland bernois). — Blümlisalp Peak, as seen from Bad Heustrich, Bernese Oberland.

BÄDERSTUDIENREISEN

Kann man in guten Treuen etwas « verkaufen », das man nicht kennt oder überhaupt nicht gesehen hat? Gerade weil man das nicht kann, oder nicht tun soll, hat die Schwei-

Rechts: Das Kurhaus von Bex-les-Bains bildete mit anderen westschweizerischen Badeorten eine Station im Programm der Studienreise der SZV-Agentur-Beamten. — Bex-les-Bains. — Among western Swiss spas visited by employees of Swiss National Tourist Office agencies abroad was Bex-les-Bains.

zerische Zentrale für Verkehrsförderung für ihr eigenes Auskunftspersonal in den Auslandsagenturen: eine Art « Erziehungsprogramm » aufgestellt. Auf dem überaus komplizierten Gebiete der Heilbäderwerbung ist ein solcher Anschauungsunterricht besonders am Platze.

In einer zehntägigen Studienreise besuchten zwölf Agenturbeamte unter der Leitung von Dr. Max Senger eine Reihe von Heilbädern. Da waren Stockholm und Amsterdam, Bruxelles und London, Frankfurt und Wien, Paris und Nizza, Mailand und Rom, ja sogar Lissabon vertreten, um eine erste Instruktionsreise mitzumachen. Sie galt Rheinfelden, Baden, Schinznach, Heustrich, Lenk i. S., Bex, Lavey und dem Leukerbad. Neben der Besichtigung gab es Referate, Fragestunden und natürlich Wässer aller Art...

Eine im Herbst vorgesehene Studienreise wird dann über die Heilbäder Graubündens Auskunft verschaffen.

Rechts: Die Gruppe der Agentur-Beamten mit dem Reiseleiter Dr. Senger. — Le groupe des fonctionnaires des agences de P.O.C.S.T. lors de son voyage d'étude dans quelques stations balnéaires; à Lavey-les-Bains. — Employees of Swiss National Tourist Office agencies abroad with their tour conductor, Dr. Senger.

